

Taiwanese Folk Song Medley Lyrics in Chinese 台灣民謠組曲

(一)桃花過渡

桃花過渡是臺灣民間小戲，後併入歌仔戲裡的車鼓調。這是一首充滿了愉悅與逗趣的民謠，歌詞的內容是說美麗的桃花姐姐到了河邊要渡河，卻碰上了一個癩蛤蟆想吃天鵝肉的擺渡伯。

歌詞（閩南語發音）：

正月啊人啊人啍迎尪喂 單身娘仔伊啍守空房
嘴食檳榔伊啍面抹粉 手捧珊瑚啊伊啍等待君 嘿呀囉的嘿
嘿呀囉的嘿 嘿呀囉的嘿 咳呀囉的咳

二月啊立啊立啊春分喂 無某欸阿狗啊兄啍看渡船
船頂食飯伊啍船底暍 水鬼拖去啊伊啍無神魂 嘿呀囉的嘿
嘿呀囉的嘿 嘿呀囉的嘿 咳呀囉的咳

四月啊是啊是春天喂 無某欸阿狗啊兄啍守港邊
一日哪三頓啊伊啍無米煮 也敢對阮來糕糕纏 嘿呀囉的嘿
嘿呀囉的嘿 嘿呀囉的嘿 咳呀囉的咳

(二)天黑黑

台灣本島以「天黑黑，欲落雨」作為開頭句子的歌謠分佈極廣，北、中、南部，台北地區、彰化、嘉南平原、高雄地區及屏東皆有之，所以其原始發源地並無法加以考證確定，隨著各地的習俗的相異，所衍生出來的唸謠內容也不盡相同。現在流行的版本，是由林福裕先生依據唸謠的語韻編寫而成，並由 1960 年代林福裕老師一手創辦的「幸福合唱團」首唱，也錄製成黑膠唱片，而流唱於民間。

歌詞（閩南語發音）：

天黑黑啊囉欲落雨，阿公仔舉鋤頭欲掘芋，啊掘啊掘，啊啍掘啊掘，
掘著一尾旋鰓鼓（泥鰍），伊呀嘿啍真正趣味，嘿嘿嘿。

天黑黑欲落雨，阿公仔舉鋤頭欲掘芋，掘啊掘，啊啍掘啊掘，
掘著一尾旋鰓鼓，伊呀嘿啍真正趣味，嘿嘿嘿。

阿公仔欲煮鹹，阿嬾仔欲煮淡，
兩人相扑來弄破鼎，伊呀嘿啍隆咚叱咚噲，哇哈哈。

阿公仔欲煮鹹，啊啍阿嬾欲煮淡，
阿公仔欲煮鹹，啊啍阿嬾欲煮淡，伊呀嘿
兩人相扑來弄破鼎，弄破鼎。

(三) 草螟弄雞公

這首台灣恆春小調，源自台灣嘉南地區的民謠。歌詞中的「草螟仔」就是「蚱蜢」，比喻「少女」；「雞公」則是形容風流愛逗弄蚱蜢的「老男人」。

歌詞（閩南語發音）：

雞公想欲啊伊都啄草螟

認為小隻啊伊都好創治

草螟偏偏伊都毋驚伊

戲弄乎伊啊伊都氣半死啊伊都

那嚟嗆啊伊都氣半死

草螟仔弄雞公 雞公披搏跳

草螟仔弄雞公 雞公披搏跳